

FACULTY PROFILE PROFORMA

Title (Ms/Mr/Dr/Prof)	Ms	First Name	Vani M.	Last Name	Pyarilal	Photograph
Designation	Assistant Professor					
Department	English					
Address (Official)	Kalindi College, East Patel Nagar, New Delhi-110008					
Phone No.						
Email	vanimecheril@gmail.com					
Education						
Subject	Institution		Year		Details	
Ph D	JNU, New Delhi				Pursuing	
M Phil English	JNU, New Delhi		2013		Passed with FGPA 6.67	
MA English	NSS Changanacherry, MG University, Kerala		2008		Passed with First Class	
BA English	CMS College, MG University, Kerala		2006		Passed with Second Class	
UGC NET			June 2013			
Career Profile						
Organisation /Institution	Designation		Duration		Role	
Vivekananda College	Assistant Professor (Ad hoc)		7/2/2017 to 19/5/2017		Taught for the UGC funded add on course on 'Translation and Interpretation'	
Deshbandhu College	Assistant Professor (Ad hoc)		20/9/2017 to 16/9/2018		Teaching	
Kalindi College	Assistant Professor (Guest)		1/9/2018 to 1/5/2019		Teaching	
Deshbandhu College	Assistant Professor (Guest)		1/9/2018 to 1/5/2019		Teaching	
School Of L, Ramanujan College	Lecturer		January 2018 to March 2018		Teaching	
NCWEB, Aryabhatta College	Lecturer		August 2017 to April 2018		Teaching	
Kalindi College	Assistant Professor (Ad hoc)		26/7/2019 to 20/6/2024		Teaching	
Kalindi College	Assistant Professor (Permanent)		22/6.2024 to present		Teaching	
Research Interests/Specialization						
Cultural Studies, Translation, Postcolonial Literature, Literary Theory, Malayalam Literature						

Administrative Assignments / Contribution to corporate life	
• Convenor, Prospectus Committee (2026-27) • Teacher in Charge, English Department (2026-2027) • Convenor, Mitrakshar (The English Literary Society 2025-2026) • Co- Convenor, Mitrakshar (The English Literary Society 2024-25) • Convenor, Admission Committee (2025-2026), English Department • Convenor, English Poetry Club, Of Muses and Bards (2024-2025, 2025-2026) • Member, Of Muses and Bards, English Poetry Club (2019-2023) • Member, ARIIA Committee (2021-23) • Member, BA Programme Committee (2023- 2025) • Member, Annual Quality Assurance Report Committee (2021-2025) • Member, Self-Study Report (2021-2025) • Member, Admission Committee 2022-23, BA Programme • Member, Admission Committee, B. Com Programme (2024-2025) • Member, Prospectus Committee (2023-24) • Editorial Committee, Alumni Journal (2023-24) • Member, Yearly Academic Journal, Kalindi College (2023-24) • Member, Pravah, College Magazine (2023-2024) • Member, Admission Committee 2023-24 (SC/ST Committee) • Member, Entrepreneurship, Skill Development and Innovation Cell (2023) • Member, Research Committee (2021-22) • Member, Exam Committee (March 2022) • Member, Mitrakshar, English Literary Society (2019 onwards) • Member, Organising Committee, Rajabhasha Hindi Prashikshan (June 2023) • Rapporteur for the FDP Training on Disaster Risk Management collectively organised by NIDM, Ministry of Home Affairs and Kalindi College (May 2024)	
Teaching Experiences (Subject/Courses taught)	
Literary Theory, Literary Criticism, AECC English, Language through Literature, Modern Indian Writing in Translation, Twentieth Century European Fiction, Indian Writing in English, Culture and Theory, Individual and Society, Romantic Literature, 14th Century British Poetry, 20th Century English Poetry and Drama, Introduction to Literary Studies	
Research Guidance	

Guided Ms Neha Jain (2024-2025) for her Fourth-Year dissertation titled “The Language of Tyranny: Newspeak and Consciousness in George Orwell’s Nineteen Eighty-Four”

Publication (Peer Reviewed/Indexed Journals)

Year of Publication	Title	Journal (Name of the journal. Vol Issue ISSN)	Co-Author
2022	‘Mundaandingane’ Malayalam Translation of the English Poem ‘Silent Farewell’ by Ravishankar	Book published by Fabian Books, ISBN 818733386-6	Editor: Ravishankar/Rash
2025 (September-December 2025)	Mikania Micrantha: The Curse and an Alluring Loop of Exodus	Malayalam Research Journal, ISSN 0974-1984, LCCN 2013-318190, MLA Index Number 11354, UGC CARE listed, Peer-reviewed Journal, Volume 18, Issue 3, September – December 2025	Sole author

Seminar/Workshop/Conferences Presentation/Organisation

-
- Participated in the Refresher Course (Online) in Languages, Comparative Literature and Cultural Studies (India, English, Foreign and Religious Studies etc) organized by MMTTC, Guru Nanak University, Amritsar from 26-06-2026 to 8-07-2026 with Grade A.
- Delivered an online lecture at a 5-day online employee development programme on Gender Sensitisation in Workspace: Interstices, Intervention, and Inter-disciplinary dialogues organised by VIT-AP, School of Social Sciences and Humanities, VIT-AP University, Amaravati, Andhra Pradesh, held on July 23-27, 2025.
- Participated in 4-Week Hybrid Faculty Induction Programme (FIP-7) organized by Centre for Professional Development in Higher Education (CPDHE), MMTTC, University of Delhi, from December 26, 2024, to January 22, 2025, with Grade A+.
- Presented a paper titled ‘Locating Self in the gendered spectrum: A comparative study of the Autobiographies of Nalini Jameela and A. Revathi’ in the National Conference (Re)defining Marginalities held in Zakir Hussain College, Delhi University on March 16, 2019.
- Participated in the One Day Faculty Development Programme on Travel Writing organised by the English Department of Kalindi College on April 6, 2019.
- Attended a webinar on ‘Writing History: A Study of Poetry in Nagaland’ by Dr. Emisenla Jamirand

- ‘Poetry of Conflict: An Overview of Contemporary Manipuri Poetry’ by Dr Chingangbam Anupama, organised by the Department of English, Kalindi College, University of Delhi, on October 16, 2020.
- Attended a series of talks on Literary Theory, “Power from Below-Gramsci, Foucault, and Butler’ by Prof. A.K Ramakrishnan and “Structuralism/Poststructuralism" by Dr N.A. Jacob, organised by Mittrakshar, English Literary Society of Kalindi College on February 13-15, 2021.
- Attended an online lecture on ‘Tracing the Paradigm Shifts: From Criticism to Theory’ by Dr Saji Mathew, organised by the School of Letters, M G University, as part of a lecture series on February 25, 2021
- Attended an online lecture, ‘Translation, Indian English & Indian Literatures’ by Prof. G.J.V. Prasad, organised by the Department of English, Deshbandhu College on February 18, 2021
- Attended a webinar on ‘The Struggle of Palestine Today: Political Reflections’ by Prof A. K. Ramakrishnan, organised by the West Asian Studies Department, School of International Relations and Politics, MG University on May 15, 2021

Awards & Distinctions

Received **CLAS Translation Fellowship** from the Centre for Latin American Studies (CLAS), University of Kerala in 2025, for the proposal to translate ‘**Images of Cuba**’ by Gabriel García Márquez from English to Malayalam

Public Service/ University Service/ Consulting Activity

VAC External Examiner

Professional Societies Memberships

NA

Projects (Major Grants / Collaborations)

Assisted in the project, “**Paddy Culture in Kuttanad; Kerala, Folk Traditions; Rituals and Festivals**”
Funded by Indira Gandhi National Centre for Arts (IGNCA) during 2014-2015.

Other Details

- MA dissertation titled ‘**Narrative Techniques in Donald Barthelme’s Snow White**’
- M.Phil. dissertation titled “**In Search of Subaltern Politics/ Poetics: A Case Study of Contemporary Malayalam Dalit Poetry**” from the Centre for English Studies, Jawaharlal Nehru University (JNU), New Delhi, under the supervision of Prof. G. J. V. Prasad.
- Freelance translations from English to Malayalam in an environmental magazine ‘**Koodu**’ in Malayalam.
- Features and Interviews published in a leading Malayalam weekly ‘**Madhyamam**’.
- A free translation of “Monologue of Isabel Watching It Rain in Macondo” by Gabriel García Márquez from English to Malayalam
- Translation of the poem ‘Silent Farewells’ by Rash/Ravishanker N from English to Malayalam in an anthology of multilingual translations of the same poem titled ‘Mundaandingane’ published by Fabian Books, March 2022, ISBN 818733386-6
- Assisted Ms Aswathi Rebecca Ashok as an independent translator in her ongoing Ph D work titled “Behavioural Antecedents of Indebtedness and Financial Coping Mechanisms of Rural Poor Households in a Developing Region- Evidence from Kerala, India” prepared under the guidance of Dr Joe Cox, Reader in Digital Economy, Faculty of Business and Law, University of Portsmouth, United Kingdom